

Przegląd Międzynarodowy

Przegląd Międzynarodowy jest ukazującym się co miesiąc biuletynem wydawanym w formie elektronicznej przez Departament Polityki Europejskiej i Współpracy z Zagranicą. Poświęcony jest działalności instytucji Unii Europejskiej oraz Rady Europy w dziedzinie mediów, stanowiskom lub inicjatywom podejmowanym przez europejskie organizacje branżowe, istotnym wydarzeniom gospodarczym, badaniom naukowym, czy wreszcie najważniejszym reformom i inicjatywom podejmowanym przez poszczególne państwa w tym obszarze. Ma charakter przede wszystkim informacyjny. Archiwum Przeglądu Międzynarodowego dostępne jest pod adresem: <http://www.krrit.gov.pl/bip/Publikacje/PrzeglądMiędzynarodowy/tabid/117/Default.aspx>

Unia Europejska



➤ Reakcja Komisji na projekt zmian ustawy medialnej na Węgrzech

Komisarz ds. Agendy Cyfrowej, Neelie Kroes, powitała z zadowoleniem projekt nowelizacji węgierskiej ustawy medialnej. Nowelizacja dotyczy wszystkich czterech kwestii, w związku z którymi pani komisarz wyraziła wątpliwości, czy grudniowa ustawa jest zgodna z prawem unijnym. Zmiany obejmują zapisy w sprawie „niezrównoważonych” materiałów informacyjnych, nakładania kar na nadawców zarejestrowanych w innych krajach UE oraz przepisów dotyczących szerzenia nienawiści czy obrażania jednostek, mniejszości lub większości. Pani komisarz zapowiedziała, że Komisja będzie z uwagą obserwować, jak znowelizowane prawo będzie funkcjonować w praktyce.

Węgierscy dziennikarze uznają jednak, że zmiany mają charakter jedynie „kosmetyczny” i nie obejmują najważniejszych kwestii, czyli ochrony źródeł dziennikarskich ani procedury powoływania rady ds. mediów. Ustawa została zaskarżona do Trybunału Konstytucyjnego. Informacje na ten temat ukazały się również w Przeglądach Międzynarodowych z sierpnia i grudnia 2010 roku.

Źródło: European Commission, Press Releases, Media: Commission Vice-President Kroes welcomes amendments to Hungarian Media Law, MEMO/11/89
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/11/89>

➤ Apel w sprawie pilnych działań dotyczących MSS

Komisarz Neelie Kroes wydała pilne oświadczenie, w którym apeluje do 21 państw członkowskich UE o bezzwłoczne wdrożenie wszystkich środków legislacyjnych niezbędnych w celu uruchomienia w całej UE satelitarnych usług komunikacji ruchomej na potrzeby szybkiego dostępu do Internetu, mobilnej telewizji i mobilnego radia oraz łączności alarmowej, skierowanych do konsumentów i przedsiębiorców w UE. Zgodnie z harmonogramem przyjętym na mocy decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady Ministrów UE w 2008 r. satelitarne usługi komunikacji ruchomej (ang. Mobile Satellite Services, MSS) powinny zostać uruchomione przez wszystkie państwa członkowskie UE najpóźniej do końca

marca 2011 r. Jednak ponad półtora roku po wybraniu przez Komisję dwóch operatorów, którzy będą świadczyć ogólnoeuropejskie usługi w tym zakresie, 21 państw członkowskich nie przyjęło jeszcze krajowych przepisów niezbędnych do umożliwienia wprowadzenia usług MSS. Komisarz Kroes zwróciła się również do dwóch wybranych operatorów o podjęcie bardziej zdecydowanych działań. Bezprzewodowa łączność szerokopasmowa (zarówno satelitarna, jak i naziemna) ma kluczowe znaczenie dla zapewnienia dostępu szerokopasmowego, także w rejonach oddalonych i wiejskich, co podkreślono w europejskiej agendzie cyfrowej.

Informacje na ten temat ukazały się również w Przeglądach Międzynarodowych z maja 2009 i 2010 roku.

Źródło: European Commission, Press Releases, Digital Agenda: Vice-President Kroes calls on 21 Member States to take urgent measures on mobile satellite services, IP/11/195
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/195&format=HTML&aged=0&language=PL&guiLanguage=en>

➤ Sąd UE oddalił skargi FIFA i UEFA

Sąd Unii Europejskiej wydał wyrok w sprawie skarg złożonych przez FIFA i UEFA dotyczących transmisji z mistrzostw świata i mistrzostw Europy w piłce nożnej. Skargi FIFA i UEFA dotyczyły uznania przez Komisję Europejską za zgodne z prawem UE list ważnych wydarzeń przyjętych przez Belgię i Wielką Brytanię. Zdaniem sądu, państwo członkowskie może, w pewnych okolicznościach, zakazać transmisji wyłącznej w telewizji płatnej meczów mistrzostw świata i mistrzostw Europy w piłce nożnej w celu zapewnienia swoim widzom możliwości śledzenia tych wydarzeń w telewizji ogólnodostępnej. W sytuacji, gdy turnieje te w całości mają doniosłe znaczenie dla społeczeństwa, takie ograniczenie swobody świadczenia usług oraz swobody przedsiębiorczości jest uzasadnione prawem do informacji oraz koniecznością zapewnienia widzom szerokiego dostępu do transmisji telewizyjnych tych wydarzeń.

Źródło: CURIA, Press Releases, Judgments in Cases T-385/07, T-55/08 and T-68/08 FIFA and UEFA v Commission, nr9/11
http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2_16799
<http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2011-02/cp110009pl.pdf>
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/11/94&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

Iran

IR

➤ Zakaz nadawania zagranicznych audycji kulinarnych

Irańska telewizja państwowa zdjęła z ekranu audycje kulinarne promujące kuchnie innych narodów, starając się w ten sposób podjąć walkę z wpływem Zachodu na irańską kulturę. Iran szczyli się bogatą kuchnią i telewizyjne audycje kulinarne, podczas których szefowie kuchni uczą jak przygotowywać różne potrawy, cieszą się dużą popularnością. Do tej pory prezentowane w nich były m.in. dania włoskie, chińskie czy indyjskie, ale od początku lutego „uczenie jak przygotować nie-irańskie potrawy zostało zakazane”, jak powiedział Ali Darabi, wiceprezes państwowego nadawcy.

Telewizja prywatna i satelitarna w kraju „róż i słowików” również jest zakazana, ale mimo na dachach budynków można zaobserwować dużą ilość anten satelitarnych odbierających dziesiątki zagranicznych perskojęzycznych kanałów telewizyjnych.

Źródło: Media Network Weblog, Iran bans foreign cooking shows on state TV, 7.03.2011
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/iran-bans-foreign-cooking-shows-on-state-tv>

➤ **Sądowy zakaz dystrybucji sygnału telewizyjnego przez Internet**

Sąd federalny nakazał dostawcy internetowemu ivi TV zaprzestania dystrybucji sygnału telewizyjnego przez Internet. Firma ivi TV powstała w Seattle we wrześniu 2010 roku oferuje za opłatą w wysokości 4,99 \$ (3.73 Euro) miesięcznie dostęp za pośrednictwem Internetu (simulcasting) do sygnałów 55 stacji telewizyjnych. Po uruchomieniu tej usługi hollywoodzkie studia filmowe i amerykańskie sieci telewizyjne domagały się od operatora jej zaprzestania.

Ivi TV argumentowała, że usługa jest zbliżona do usług oferowanych przez sieci kablowe i jej działalność jest legalna tak długo, jak dokonuje płatności na rzecz US Copyright Office. Sąd jednak uznał, że wspomniana usługa nie podlega ochronie ustawy o prawie autorskim, ponieważ ivi TV, zgodnie z ustawą Communications Act, nie jest operatorem kablowym a tym samym jej działalność nie musi być zgodna z wymogami tej ustawy i przepisami FCC opublikowanymi na jej podstawie.

Firma ivi Tv zapowiedziała odwołanie się od decyzji sądu.

Źródło: Broadband TV News, US court issues injunction against ivi, 25.02.2011
<http://www.broadbandtvnews.com/2011/02/25/us-court-issues-injunction-against-ivi/>

➤ **Logo lokowania produktu ma znaleźć się na brytyjskich ekranach**

W połowie lutego br. Ofcom przedstawił do wiadomości publicznej znak, jakiego będą musieli używać nadawcy w przypadku, gdy wyprodukowany w Wielkiej Brytanii program będzie zawierał lokowanie produktu. Znak musi pojawić się na czas trzech sekund na początku i na końcu programu oraz po każdej przerwie reklamowej.



Nadawcy będą mogli, zgodnie z wytycznymi organu regulacyjnego, nieznacznie modyfikować powyższy znak, aby dostosować go do jasnego lub ciemnego tła.

Lokowanie produktu jest dozwolone w brytyjskiej telewizji od 28 lutego br., w następstwie implementacji prawa unijnego. W początkowym okresie na poszczególnych kanałach ma być prowadzona kampania informacyjna mająca na celu poinformowanie widzów o możliwości pojawienia się zjawiska lokowania produktu i wyjaśniająca znaczenie logo. Widz ma być również odsyłany na specjalną stronę Ofcom (www.ofcom.org.uk/productplacement), gdzie znajdzie więcej informacji na temat lokowania produktu i nowych przepisów w tej kwestii.

Źródło: Ofcom, News Realeses, Product placement logo to be shown on TV screens, 14.02.2011
http://media.ofcom.org.uk/2011/02/14/product-placement-logo-to-be-shown-on-tv-screens/?utm_source=update&utm_medium=email&utm_campaign=Product%2BPlacement%2BNR

➤ **Zakaz nadawania reklamy perfum Belle D'Opium (YSL)**

Brytyjski regulator standardów reklamowych (Advertising Standards Authority - ASA) zakazał nadawania reklamy perfum Belle D'Opium firmy Yves Saint-Laurent. Zdaniem regulatora, choreografia reklamowego filmu sugeruje, że kosmetyki mają działanie podobne

do narkotyków. Decyzja ASA jest wynikiem skarg złożonych przez widzów, zdaniem których spot reklamowy zawiera fragment przedstawiający tańczącą kobietę, która dotyka wewnętrznej strony ręki końcem palca, a następnie przesuwa go wzdłuż przedramienia. Według skarżących sugeruje to zażywanie narkotyków. Regulator przychylił się do tego wniosku uznając, że w kontekście reklamy osoba wykonująca tego typu gest wygląda tak, jakby robiła sobie zastrzyk z opiatów. Ponadto ASA dostrzegła w choreografii ruchy, które mogą przypominać zachowanie narkomana po zażyciu narkotyków.

Źródło: ASA, Adjudications, ASA Adjudication on YSL Beaute Ltd, 02.02.2011
http://www.asa.org.uk/ASA-action/Adjudications/2011/2/YSL-Beaute-Ltd/TF_ADJ_49670.aspx

Informacje branżowe

➤ **Ogłoszenie Deklaracji Brukselskiej w sprawie edukacji medialnej przez całe życie**

Deklaracja Brukselska w sprawie edukacji medialnej przez całe życie jest wynikiem międzynarodowej konferencji na temat edukacji medialnej, którą w grudniu 2010 r., w ramach belgijskiej prezydencji w Radzie Unii Europejskiej, zorganizowała walońska Wysoka Rada ds. Edukacji Medialnej (CSEM). Konferencja ta zgromadziła ponad 300 uczestników z ponad 30 krajów europejskich i pozaeuropejskich, którzy reprezentowali organy rządowe, administrację publiczną, środowiska akademickie (pracownicy naukowci i studenci), nadawców radiowo-telewizyjnych, prasę drukowaną oraz organizacje społeczne. Obecni byli także przedstawiciele Komisji Europejskiej, Komitetu Regionów oraz Rady Europy. Dyskutowano między innymi na temat roli rodziny, szkoły, instytucji publicznych, społecznych i europejskich a także mediów w zdobywaniu i pogłębianiu umiejętności korzystania z mediów we wszystkich kategoriach wiekowych. W dniu 3 marca Deklaracja ma być uroczystie przedstawiona prasie i szerokiej publiczności, a następnie rozpowszechniona wśród środowisk politycznych i społecznych. Od tego dnia tekst dokumentu oraz informacje z konferencji będą dostępne pod adresem <http://www.declarationdebruxelles.be/>, a poparcie Deklaracji można zgłaszać internetowo wypełniając formularz dostępny na stronie:

http://www.declarationdebruxelles.be/campagne/declaration_adhere_formulaire.php

Źródło: Conseil Supérieur de l'Éducation aux Médias (CSEM) <http://www.csem.cfwb.be/> oraz strona internetowa Konferencji "Edukacja medialna dla wszystkich" <http://www.csem-eu-conference.be/>

Zebrali i opracowali:

Albert Woźniak
Maria Borkowska
Ewa Murawska-Najmiec